



**Improving intercultural communication
Summary of basic phrases in six different languages**

Project Intercultural Eventmanagement and Training (IEAT)

Summary of basic phrases - Project Intercultural Eventmanagement and Training (IEAT)

When having an international meeting, English is the common language for every participant. Nevertheless it is helpful to know common phrases of the hosting country to improve communication with the host. That's why we decided to list the most important phrases, translated in the languages of the countries participating in the project. For better view, we separated the phrases into six separate themes.

1. General Phrases					
English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
Good morning/good afternoon/good evening/good night	Dobro utro/dobar den/dobar vecher/leka nost	Guten Morgen/guten Tag/guten Abend/gute Nacht	Bonjour/ bonjour/ bonne soirée/ bonne nuit	Buenos días/ Buenas tardes/ Buenas tardes/ Buenas noches	Günaydın/ Tünaydın/ akşamlar/ İyi geceler İyi İyi
Hello, How are you doing?	Zdraveite, kak ste?	Hallo, wie geht es Ihnen?	Bonjour comment ça va?	Hola, ¿Cómo estás?	Selam, nasılsın?
Good bye/bye bye/See you	Dovijdane/chao/ do skoro	Auf Wiedersehen/Tschüss/ Wir sehen uns	Au revoir / bye bye / A bientôt	Adios/ Hasta luego	Hoşça kal/ bay bay / Görüşürüz
Yes/no	Da/ ne	Ja/Nein	Oui / Non	Si/No	Evet/hayır
Thank you/You are welcome	Blгодарja/Njama za kakvo	Danke/Gern geschehen	Merci / De rien	Gracias/ de nada	Teşekkür ederim / Rica ederim
Excuse me, I don't understand	Izvinete me, az ne razbiram	Entschuldigen Sie bitte, ich verstehe nicht	Excusez moi, je ne comprends pas	Por favor, no le entiendo	Özürdilerim, anlamadım
Can you repeat, please?	Moje li da povtorite, molja?	Können Sie das bitte wiederholen?	Pouvez vous répéter s'il vous plait?	Puede repetirme, por favor?	Tekrar eder misin lütfen?
How do you say [...] in English?	Kak kazvate _____ na balgarski?	Wie sagt man _____ auf deutsch?	Comment vous dites En Français	Cómo se dice _____ en Español?'yı Türkçe de nasıl söylersiniz?
Can you help me, please?	Mojete li da mi pomognete, molja?	Können Sie mir bitte helfen?	Pouvez vous m'aider s'il vous plait?	Puede ayudarme, por favor?	Bana yardım edebilir misiniz, lütfen?
Do you speak English?	Govorite li angliiski?	Sprechen Sie Englisch?	Parlez vous Anglais?	Habla Inglés?	İngilizce konuşabilir misiniz?

2. Introduction

English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
What is your name?	Kak se kazvate? Az se kazvam _____	Wie heißen Sie? Mein Name ist _____	Quel est votre prénom? Mon prénom est	Cuál es tu nombre? My nombre es _____ —	İsminiz nedir? İsmim _____ —
Nice to meet you	Prijatno mi e da se zapoznaem	Ich freue mich, Sie kennen zu lernen.	Enchanté de vous connaître	Encantado de conocerte!	Tanıştığımıza memnun oldum
Where are you from? I am from [...]	Vie ot kade ste? Az sym ot _____	Wo kommen Sie her? Ich komme aus _____	D'ou venez vous? Je suis de	De dónde eres? Yo soy de _____	Nerelisiniz? _____ 'denim.
How are you? I am fine, thank you, and you?	Kak ste? Az sam dobre, blagodarja, a vie kak ste?	Wie geht es Ihnen? Es geht mir gut, danke, und wie geht es Ihnen?	Comment allez vous? Je vais bien merci et vous?	Cómo estas? Yo estoy bien, gracias y tú?	Nasıl-sın? İyiyim teşekkür ederim, sen nasıl-sın?
How old are you? I am [...] years old	Na kolko ste godini? Az sam na _____ godini	Wie alt sind Sie? Ich bin _____ Jahre alt.	Quel âge avez vous? J'ai Ans	Cuántos años tienes? Yo tengo _____	Kaç yaşındasınız? _____ yaşındayım.

3. At the airport/at the railway station/at the bus station

English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
Where is the bus stop?	Kade e spirkata na avtobusa?	Wo ist die Bushaltestelle?	Ou est l'arret du bus?	Dónde esta la parada del autobus?	Otobüs durağı nerede?
Turn left/turn right/go straight on	Zaviite na ljava/zaviite na djasno/ prodaljete na pravo	Gehen Sie nach links/gehen Sie nach rechts/gehen Sie geradeaus	Tournez à gauche/tournez à droite/ allez tout droit	Gire a la izquierda/ gira a la derecha/ todo recto	Sola dön/ sağa dön/ düz git
Where can I get the ticket?	Ot kade moga da zakupja bilet?	Wo bekomme ich die Fahrkarte?	Ou puis-je acheter un ticket?	Dónde puedo comprar el billete?	Nereden bilet alabilirim?
What time does the train/bus leave/arrive	Koga zaminava/pristiga vlaka/avtobusa?	Um wieviel Uhr fährt der Bus ab/kommt der Bus an?	A quel heure le train/bus s'en va/arrive?	A qué hora sale/llega el tren/bus?	Otobüs/tren saat kaçta kalkacak/varacak?

4. At the hotel

English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
My name is _____ and my surname is _____	Az se kazvam _____ i familnoto mi ime e _____	Ich heiße _____ und mein Vorname ist _____	Mon nom est Et mon prénom est	My nombre es _____ y mi apellido es _____	Adım _____ ve soyadım _____
I have a booking	Imam rezervacija	Ich habe gebucht.	J'ai une réservation	Tengo una reserva.	Rezervasyonum var
Where is the restaurant/coffee bar?	Kade e restoranta/bara?	Wo ist das Restaurant/das Café?	Ou est le restaurant/brasserie?	Dónde está el restaurante/bar?	Restoran/kafe nerede?
What time is the breakfast/lunch/dinner?	Koga e zakuskata/objada /vecherjata?	Um wieviel Uhr ist Frühstück/Mittagessen/Abendessen?	A quel heure est le petit déjeuner/diner?	A qué hora es el desayuno/ la comida/ la cena?	Kahvaltı/öğle yemeği/akşam yemeği saat kaçta?
My key/room card doesn't work	Mojata karta (mojat ključ) e povredena	Mein Zimmerschlüssel/meine Zimmerkarte funktioniert nicht.	Ma clef de chambre ne fonctionne pas	Mi llave/tarjeta no funciona	Anahtarım/oda kartı çalışmıyor.

5. Shopping/restaurants

English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
How much is it?	Kolko struva?	Wieviel kostet das?	Combien ça coûte?	Cuánto es?	Bu kaç lira?
I'll have a coffee/tea/wine/beer, please.	Iz iskam kafe/chai/bira, molja	Ich hätte gern einen Kaffee/Tee/Wein/ein Bier bitte.	Je prendrais un café/thé/du vin/une bière s'il vous plait.	Tomaré un café/ té/ vino/ cerveza, por favor	Kahve/çay/şarap/bira alabilir miyim, lütfen?
Do you like this? Yes, I do/No, I don't.	Haresva li vi tova? Da, haresva mi...Ne, ne mi haresva	Gefällt es dir? Ja, es gefällt mir... Nein, es gefällt mir nicht.	Aimez vous ceci? Oui Non	Te gusta? Si me gusta, no me gusta.	Bunu beğendin mi? Evet, hayır
The bill, please	Smetkata molja	Die Rechnung, bitte.	L'addition s'il vous plait	La cuenta, por favor	Hesap, lütfen

6. Numbers/Days of the week/Colours

English	Bulgarian	German	French	Spanish	Turkish
One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten	edno, dve, tri, chetiri, pet, shest, sedem, osem, devet, deset	Eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn.	Un,deux,trois,qua tre,cinq,six,sept,h uit,neuf,dix	uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve, diez	Bir,iki,üç,dört,b eş,altı,yedi,sekiz , dokuz,on
Monday, tuesday, wednesday, thursday, friday, saturday, sunday	ponedelnik, vtornik, srjada, chetvartak, petak, sabota, nedelja	Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag	Lundi,mardi,merc redi,jeudi,vendred i,samedi ,dimanche	lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo	Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar
Red, blue, green, yellow, brown, pink, white, black	cherven, sin, zelen, jalt, kafjav, rozov, bjal, cheren	Rot, blau, grün, gelb, braun, pink, weiß, schwarz	rouge, bleu, vert, jaune, marron, rose, blanc, noir	Rojo, azul, verde, amarillo, marrón, rosa, blanco, negro	Kırmızı, mavi, yeşil, sarı, kahverengi, pembe, beyaz, siyah

Imprint:

Legally responsible for content:

VondiConsulting Unternehmensberatung Vondrak KG
Thomas Vondrak
Josef-Thomanstr. 10/58
6020 Innsbruck
Austria

mobil: ++43-664-2817496

fax: ++43-512-562132

email: office@vondi.eu

Editorial staff:

VondiConsulting (Austria)
European Bridges Association (Bulgaria)
Elephantmusik (France)
GFWH GmbH (Germany)
I.E.S. Reyes Católicos (Spain)
Kültür Sanat Eğitim Akademi Derneği (Turkey)



www.eventtraining.eu

The IEAT project aims to transfer know-how in the field of management/training in the participating countries. Objectives of the project are (among others) enhancement of transnational mobility, improvement of an European collaboration in the field of event management/training and improvement of language skills.